

Oznam správcu daní a poplatkov!

Obecný úrad oznamuje obyvateľom, ktorí v roku 2020 kúpili alebo predali nehnuteľnosť, príp. uskutočnili iné zmeny v súvislosti s vlastníctvom nehnuteľnosti (napr. zmena druhu pozemku, vydané stavebné povolenie, kolaudačné povolenie a pod.), že ich povinnosťou je podať priznanie k dani z nehnuteľností. Zákonná lehota na podanie daňového priznania je do 31. januára 2021. Občania, ktorí do 31.12.2020 dovŕšili vek 62 rokov, alebo sú držiteľmi preukazu ZŤP, môžu požiadať o daňovú úľavu na dani z nehnuteľnosti v termíne do 31.01.2021. Daňovník je tiež povinný prihlásiť psa, ktorý dovŕšil vek 6 mesiacov, a to do 30 dní od vzniku daňovej povinnosti.

Nakoľko momentálna situácia neumožňuje podanie daňového priznania a žiadostí osobne, žiadame obyvateľov, aby využili možnosť podania formulárov v elektronickej forme. Tlačivá budú k dispozícii na stránke obce www.ulany.sk. Tlačivá v papierovej podobe budú k dispozícii pri vchodových dverách obecného úradu. Vyplnené a podpísané tlačivá je možné zaslať elektronicke na e-mailovú adresu dape@velkeulany.sk, alebo vložiť do schránky pri vchode na obecný úrad. Obecný úrad zároveň vyzýva obyvateľov, ktorí nezaplatili daň z nehnuteľnosti, daň za psa a poplatky za komunálny odpad za predchádzajúce obdobia, aby tak učinili, v opačnom prípade bude obecný úrad nútený pristúpiť k penalizácii dlžníkov. Úhrady nedoplatkov je možné realizovať na bankový účet obce, ktorý je uvedený na rozhodnutí o miestnych daniach a poplatkoch.

Az adó és illetékkezelői felhívás!

A községi hivatal értesíti azokat a lakosokat, akik a 2020-as évben ingatlant vásároltak, vagy eladtak, vagy egyéb változásra került sor a tulajdonukban álló ingatlannal kapcsolatban, (pl. megváltozott a telek besorolása, a már kiadott építkezési engedély, a használatbavételi engedély, stb.) hogy kötelesek ezzel kapcsolatban adóbevallást benyújtani. Az adóbevallás benyújtásának törvényben foglalt határideje 2021. január 31.

Azok a lakosok, akik 2020. december 31-ig betöltötték 62. életévüket, vagy az igazolvánnyal rendelkező súlyos egészségkárosodással élő személyek, 2021. január 31-ig kérvényezhetik az adókedvezményt.

A kutyatartók az adófizetési kötelezettség keletkezését követő 30 napon belül kötelesek minden 6 hónapnál idősebb kutyát bejelenteni.

Mivel az adóbevallás és a kérvények személyes benyújtását a jelenlegi helyzet nem teszi lehetővé, kérjük a lakosokat, hogy éljenek az elektronikus benyújtás lehetőségével. A nyomtatványok/úrlapok megtalálhatók a község hivatalos oldalán: www.ulany.sk, nyomtatott változatban pedig rendelkezésre állnak a községi hivatal bejáratánál. A kitöltött és aláírt nyomtatványokat elektronikus formában a dape@velkeulany.sk e-mail címre lehet megküldeni, vagy be kell helyezni a hivatal bejáratánál található postaládába.

A községi hivatal felhívja azon lakosok figyelmét, akik még nem fizették be az ingatlanadót, a kutyaadót, vagy a hulladékdíjat az előző időszakokra vonatkozóan, hogy azt mielőbb tegyék meg. Ellenkező esetben a községi hivatal az adóssal szemben pénzbírságot szab ki. Az adóhátralék átutalással befizethető a község bankszámlájára, a számlaszám megtalálható az adóhatározatban.